

**VERORDENING (EG) Nr. 1630/2006 VAN DE COMMISSIE**

**van 31 oktober 2006**

**tot wijziging van Verordening (EG) nr. 933/2002 betreffende de opening en de wijze van beheer van tariefcontingenten voor bepaalde landbouwproducten van oorsprong uit Zwitserland en tot intrekking van Verordening (EG) nr. 851/95**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Besluit 2002/309/EG, Euratom van de Raad en, wat betreft de overeenkomst inzake wetenschappelijke en technologische samenwerking, van de Commissie van 4 april 2002 betreffende de sluiting van zeven overeenkomsten met de Zwitserse Bondsstaat <sup>(1)</sup>, en met name op artikel 5, lid 3,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Naar aanleiding van de uitbreiding van de Europese Unie op 1 mei 2004 kwamen de Gemeenschap en Zwitserland overeen de tariefconcessies aan te passen die op 21 juni 1999 waren vastgesteld bij de Overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en de Zwitserse Bondsstaat inzake de handel in landbouwproducten <sup>(2)</sup>, hierna „de overeenkomst” genoemd, die op 1 juni 2002 in werking trad. Zij kwamen met name overeen wijzigingen aan te brengen in de bijlagen 1 en 2 bij de overeenkomst, waarin de lijsten van concessies zijn opgenomen, om een bestaand rechtenvrij tariefcontingent van de Gemeenschap uit te breiden met een nieuw product, namelijk witloof van GN-code 0705 21 00.
- (2) In afwachting van de formele wijziging kwamen de Gemeenschap en Zwitserland overeen om autonoom en bij wijze van overgangsregeling de aangepaste concessies met ingang van 1 mei 2004 toe te passen.
- (3) Om ervoor te zorgen dat het contingent voor de producten van GN-code 0705 21 00 met ingang van 1 mei 2004 beschikbaar zou zijn, werd een autonoom communautair tariefcontingent geopend dat gedurende een

overgangsperiode beperkt was tot die producten, en wel bij Verordening (EG) nr. 7/2005 van de Raad van 13 december 2004 tot vaststelling van autonome overgangsmaatregelen voor de opening van een tariefcontingent voor bepaalde landbouwproducten uit Zwitserland <sup>(3)</sup>.

- (4) In bijlage 2 bij de overeenkomst, gewijzigd bij Besluit nr. 3/2005 van het Gemengd Landbouwcomité, opgericht bij de Overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en de Zwitserse Bondsstaat inzake de handel in landbouwproducten van 19 december 2005 betreffende de aanpassing van de bijlagen 1 en 2 <sup>(4)</sup> in verband met de uitbreiding van de Europese Unie, zijn de tariefcontingenten vermeld die zijn uitgebreid met de producten van GN-code 0705 21 00. De dienovereenkomstige uitvoeringsbepalingen moeten daarom worden aangepast.
- (5) Verordening (EG) nr. 933/2002 van de Commissie <sup>(5)</sup> moet derhalve dienovereenkomstig worden gewijzigd.
- (6) Verordening (EG) nr. 7/2005 wordt ingetrokken met ingang van 1 september 2006 bij Verordening (EG) nr. 1623/2006 <sup>(6)</sup>. Deze verordening dient daarom op dezelfde datum van toepassing te zijn.
- (7) De bepalingen van deze verordening zijn in overeenstemming met het advies van het Comité douanewetboek,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

In de bijlage bij Verordening (EG) nr. 933/2002 worden de regels betreffende volgnummer 09.0925 vervangen door de volgende tekst:

Volgnummer	GN-code	Taric-code	Omschrijving	Recht	Jaarlijkse omvang van het contingent (ton nettogewicht)
„09.0925	0705 11 00 0705 19 00 0705 21 00 0705 29 00		Sla ( <i>Lactuca sativa</i> ), andijvie, witloof en andere cichoreigroenten ( <i>Cichorium</i> spp.), met inbegrip van witloof ( <i>Cichorium intybus</i> var. <i>foliosum</i> ), vers of gekoeld	vrij	3 000”

<sup>(1)</sup> PB L 114 van 30.4.2002, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB L 114 van 30.4.2002, blz. 132.

<sup>(3)</sup> PB L 4 van 6.1.2005, blz. 1.

<sup>(4)</sup> PB L 346 van 29.12.2005, blz. 33.

<sup>(5)</sup> PB L 144 van 1.6.2002, blz. 22.

<sup>(6)</sup> Zie bladzijde 1 van dit Publicatieblad.

*Artikel 2*

Voor het jaar 2006 wordt de omvang van het communautair tariefcontingent nr. 09.0925 verlaagd met de hoeveelheid die voor de in artikel 3 vermelde datum werd benut uit hoofde van communautair tariefcontingent nr. 09.0947 overeenkomstig Verordening (EG) nr. 7/2005.

*Artikel 3*

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Zij is van toepassing met ingang van 1 september 2006.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 31 oktober 2006.

*Voor de Commissie*  
László KOVÁCS  
*Lid van de Commissie*

---